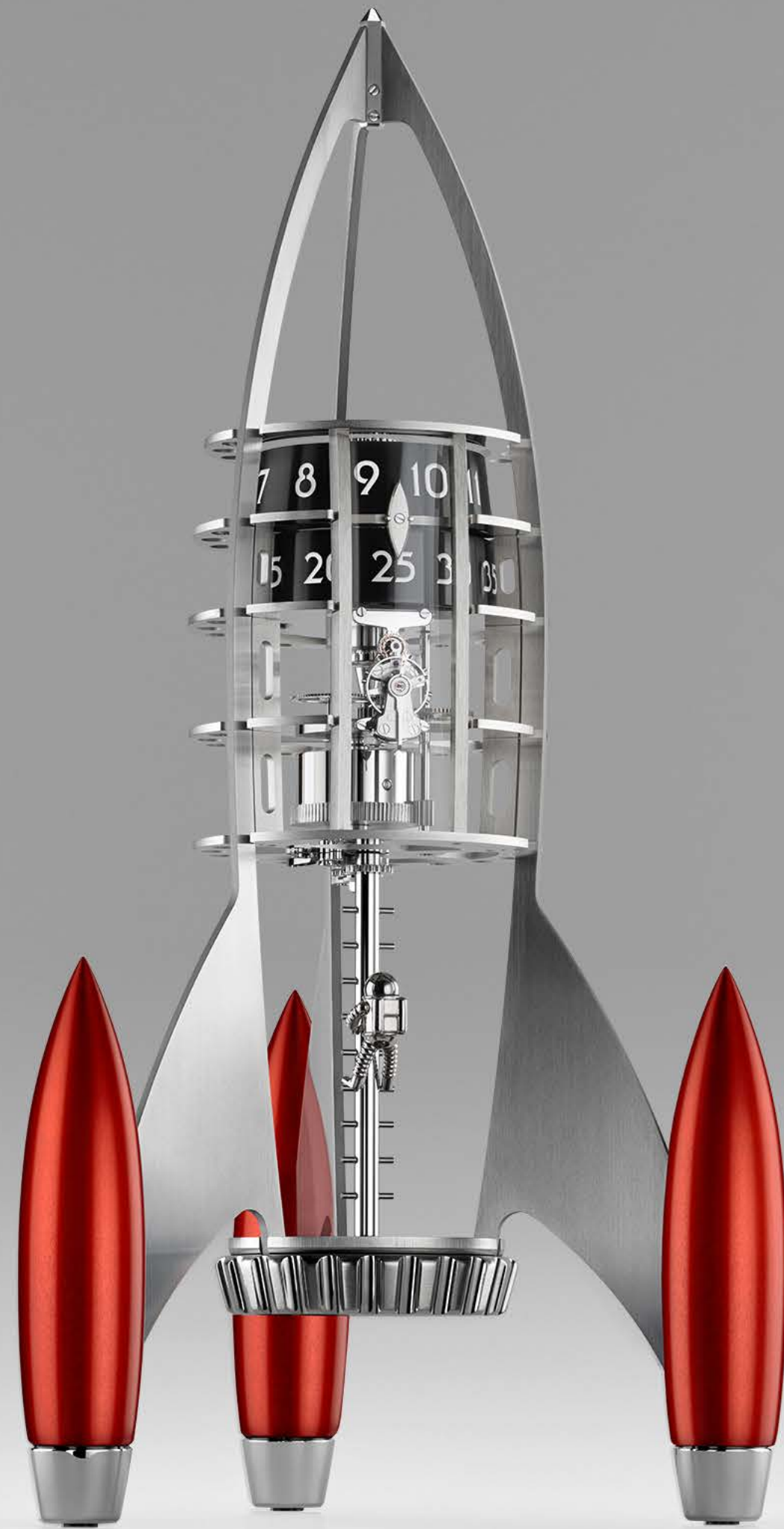


DESTINATION MOON

MB&F + L'ÉPÉE 1839



SPACE ISN'T EMPTY, IT'S FILLED BY IMAGINATION!



DESTINATION MOON

РЕЗЮМЕ

ИСТОЧНИКИ ВДОХНОВЕНИЯ

ИЗГОТОВЛЕНИЕ

ЧАСЫ

DESTINATION MOON: ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

L'ÉREЕ 1839 – ВЕДУЩИЙ ШВЕЙЦАРСКИЙ ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НАСТОЛЬНЫХ ЧАСОВ

MB&F – ГЕНЕЗИС КОНЦЕПТ-ЛАБОРАТОРИИ

РЕЗЮМЕ

«Реальность – это отстой!» – утверждает в одной молодежной песне. В научно-фантастических рассказах 1960-х годов мы рассекали воздух на гироскутерах и устремлялись мечтами ввысь, а современные гироскутеры могут передвигаться только на колесах, не отрываясь от земли. Писатели-фантасты обещали нам телевизоры с объемным изображением, но когда те наконец появились, они оказались совсем не такими, как нам виделось, и быстро наскучили. Фантастические фильмы и книги приучили нас грезить об элегантных ракетах обтекаемой формы, на которых мы будем летать на Луну и за пределы Солнечной системы, а ракеты, разработанные нашими инженерами, хотя и довольно практичны, представляют собой всего лишь прямые цилиндры, лишённые всякой поэзии.

Пожалуй, некоторые вещи все-таки лучше оставлять в сфере воображаемого. Именно такого взгляда придерживаются и специалисты MB&F, а красноречиво об этом свидетельствует их ракета-часы Destination Moon. Ее «техническое оснащение» может лишь обеспечивать автономное отображение времени на протяжении восьми дней, но зато просторный корпус, своей торпедообразной формой напоминающий изящные ракеты из фантастических романов 1960-х годов, открывает широкий простор для воображения, которое наполняет его множеством деталей.

Модель Destination Moon, словно вышедшая из детской мечты, разработана силами MB&F и изготовлена компанией L'Érêe 1839 – знаменитым швейцарским производителем настольных часов. При ближайшем рассмотрении становится понятно, что ее минималистские формы образуют не завершенную конструкцию, а скорее каркас, основу, которую мы можем дополнить любыми воображаемыми деталями на свой вкус.

Часы и минуты отображаются на больших стальных дисках со штампованными цифрами. Их показания читаются легко, однако потребуется определенная доля концентрации, чтобы сфокусировать внимание на индикации, а не на эффектной открытой структуре с вертикальной структурой.

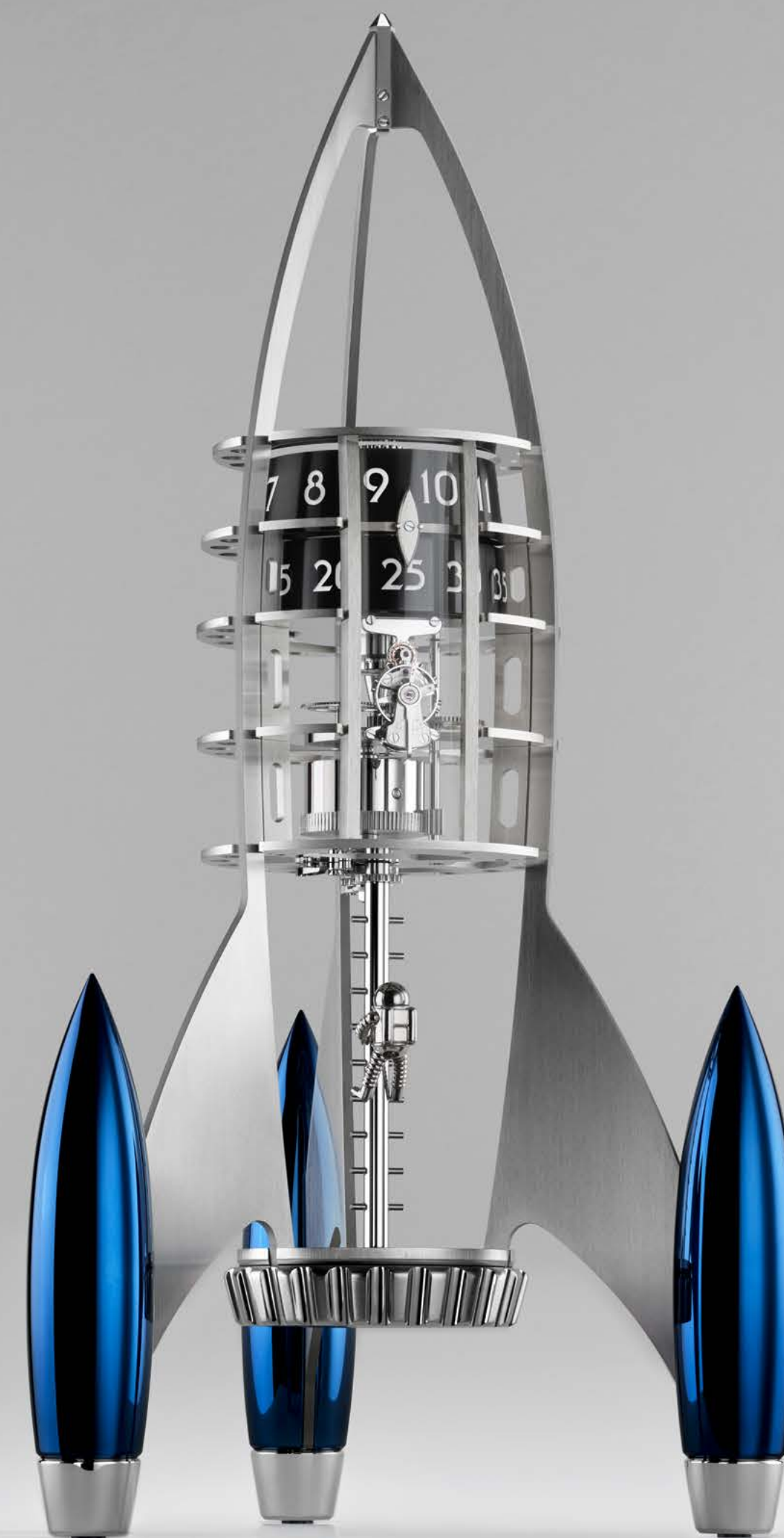
Архитектура часового механизма с 8-дневным запасом хода, разработанного инженерами L'Érêe специально для Destination Moon, построена по тем же принципам, что и настоящие космические корабли. В космической ракете топливные баки находятся внизу – Destination

Моон получает энергию от большой заводной коронки в основании модели. Системы контроля и управления ракетой обычно располагаются над двигательным отсеком; в часах Destination Moon вертикальный регулятор, контролирующий точность хода, также расположен сверху, под индикаторами, так же как и кнопка настройки времени, вынесенная в верхнюю часть механизма. Притягивающий взгляд регулятор хода с непрерывно двигающимся балансом защищен от космической радиации (и «любопытных» пальцев) небольшой панелью из практически незаметного минерального стекла.

Чтобы ракета еще больше напоминала воплощение детской мечты, круглые платформы механизма Destination Moon перфорированы наподобие деталей механического конструктора. Несмотря на открытую ажурную конструкцию, Destination Moon не назовешь легковесной: благодаря массивным посадочным опорам, с которыми вес ракеты достигает четырех килограмм, ее не так-то легко опрокинуть.

А еще здесь есть Нил – маленькая фигурка в космическом скафандре, выполненная из цельного серебра и нержавеющей стали, которая примагничивается к трапу, соединенному с заводной коронкой. Астронавт Нил путешествует на Destination Moon по неизведанным мирам, но, что еще важнее, он напоминает о том удовольствии, которое мы получали в детстве, сажая человечка в игрушечную машину.

Модель Destination Moon выпущена пятью лимитированными сериями по 50 экземпляров в черной, зеленой, синей, красной и серебристой (палладиевой) версиях.



ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ, ПОЖАЛУЙСТА, ОБРАЩАЙТЕСЬ:
CY@MBANDE.COM
[ARNAUD LEGERET](mailto:ARNAUD.LEGERET@MBANDE.COM)
ARL@MBANDE.COM
MB&F / GENEVA, SWITZERLAND
TEL: +41 22 508 10 38



DESTINATION MOON

РЕЗЮМЕ

ИСТОЧНИКИ ВДОХНОВЕНИЯ

ИЗГОТОВЛЕНИЕ

ЧАСЫ

DESTINATION MOON: ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

L'EREE 1839 – ВЕДУЩИЙ ШВЕЙЦАРСКИЙ ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НАСТОЛЬНЫХ ЧАСОВ

MB&F – ГЕНЕЗИС КОНЦЕПТ-ЛАБОРАТОРИИ

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ, ПОЖАЛУЙСТА, ОБРАЩАЙТЕСЬ:

CY@MBANDF.COM

ARNAUD LEGERET

ARL@MBANDF.COM

MB&F / GENEVA, SWITZERLAND

TEL: +41 22 508 10 38

ИСТОЧНИКИ ВДОХНОВЕНИЯ

Destination Moon представляет собой результат тесного сотрудничества L'Erée 1839 и MB&F. Общую концепцию разработал Николя Бренге, дизайнер часовых механизмов компании L'Erée и давний любитель космической фантастики. Ему же принадлежит идея оригинального механизма с вертикальной архитектурой. Бренге так увлекся этим проектом, что спроектировал всю механическую часть за один уик-энд, работая практически без отдыха. Затем специалисты L'Erée обратились к коллегам из MB&F с предложением взяться за разработку космического корабля для этого механизма, и работа закипела.

Первоначальный вид ракеты, придуманный дизайнером-стажером MB&F Стефано Пантеротто, был слишком реалистичным, ему не хватало чего-то волшебного. Как ни странно, идеальным решением оказалось убрать с корпуса обшивку. Таким образом конструкция приобрела более техничный вид, который подчеркнули перфорированные, как в детском конструкторе, платформы механизма, и одновременно это создало дополнительный простор для воображения.

Притягательный характер Destination Moon объясняется в первую очередь пустотой внутри ракеты, которая невольно ассоциируется с пустотой космического пространства. Если бы ее корпус был закрытым, то все бы видели эту ракету одинаково – такой, какой она помнится с детства автору ее дизайна. А поскольку конструкция этих настольных часов с «космическим» дизайном напоминает скорее каркас, каждый видит в Destination Moon нечто свое, а именно – образ ракеты из своего собственного детства, а не из чьего-то еще. Космос не пуст, он наполнен нашими фантазиями.

ИЗГОТОВЛЕНИЕ

Модель Destination Moon с дизайном от MB&F изготовлена компанией L'Erée 1839, ведущим швейцарским производителем высокотехнологичных настольных часов. Концентрическая вертикальная конструкция механизма с 8-дневным запасом хода была разработана специально для Destination Moon, но при этом она сближает эту модель с недавно вышедшей из мастерских MB&F новой часовой машиной Horological Machine No.7 Aquarod: хотя в первом случае речь идет о настольных часах, напоминающих космическую ракету, а во втором – о «водных» наручных часах, создатели которых обыграли форму медузы, в обеих моделях установлен механизм с круговой вертикальной архитектурой и источником энергии, расположенным снизу.

Пожалуй, главная изюминка Destination Moon, ее «завершающий штрих» – это фигурка астронавта Нила, карабкающегося по трапу. Нил в скафандре образца 1960-х годов из цельного стерлингового серебра со шлемом из нержавеющей стали привносит игровой элемент в совершенство часовой механики и механического дизайна, вызывающего ассоциации с детским конструктором. Благодаря магнитному креплению Нила можно расположить на трапе где угодно. А что именно он сейчас делает – поднимается на борт корабля, чтобы отправиться в очередное космическое путешествие, или же спускается на лунную поверхность, где его ждут новые приключения, – пусть каждый решит для себя сам.

ЧАСЫ

Запас хода часов Destination Moon пополняется вращением большой заводной коронки в основании ракеты, которая передает энергию на заводной барабан через посадочный трап. Эффективный регулятор хода, максимально открытый взгляду, расположен вертикально и защищен от случайных прикосновений пластиной из минерального стекла.

Два стальных диска со штампованными белыми цифрами вращаются перед двухконечным указателем вытянутой формы, расположенным над регулятором хода, указывая часы (сверху) и минуты. Время настраивается при помощи кнопки в верхней части механизма.

Часы Destination Moon твердо стоят на трех массивных посадочных опорах.



DESTINATION MOON – CLOSE-UP



DESTINATION MOON

DESTINATION MOON: ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель Destination Moon выпущена пятью лимитированными сериями по 50 экземпляров в черной, зеленой, синей, красной и серебристой (палладиевой) версиях.

Индикация

Индикация часов и минут вращающимися стальными дисками со штампованной разметкой

Ракета

Размеры: 41,4 см (высота) x 23,3 см (диаметр)

Вес: 4 кг

Каркас: матовая нержавеющая сталь

Посадочные опоры: версии из латуни с палладиевым покрытием и PVD-покрытием синего, зеленого и черного цвета или из анодированного алюминия красного цвета для красной версии.

Общее количество компонентов (включая механизм): 237

Нил (фигурка астронавта)

Цельное полированное серебро, шлем из нержавеющей стали; примагничивается к посадочному трапу.

Механизм

Разработан и изготовлен компанией L'Erée 1839

Многоуровневая вертикальная архитектура

Частота баланса: 2,5 Гц (18 000 пк/час)

Запас хода: 8 дней (один заводной барабан)

Детали механизма: 164

Камни: 17

Противоударная система Incabloc, защищенная минеральным стеклом

Материалы: латунь с палладиевым напылением, нержавеющая сталь, нержавеющая сталь с никелевым покрытием

Отделка механизма: полировка, сатинирование, дробеструйная обработка

Завод: вручную, вращением заводной коронки в основании ракеты

Настройка времени: при помощи кнопки наверху механизма (над кольцевым индикатором)

РЕЗЮМЕ

ИСТОЧНИКИ ВДОХНОВЕНИЯ

ИЗГОТОВЛЕНИЕ

ЧАСЫ

DESTINATION MOON: ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

L'EREE 1839 – ВЕДУЩИЙ ШВЕЙЦАРСКИЙ ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НАСТОЛЬНЫХ ЧАСОВ

MB&F – ГЕНЕЗИС КОНЦЕПТ-ЛАБОРАТОРИИ

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ, ПОЖАЛУЙСТА, ОБРАЩАЙТЕСЬ:

CY@MBANDF.COM

ARNAUD LEGERET

ARL@MBANDF.COM

MB&F / GENEVA, SWITZERLAND

TEL: +41 22 508 10 38





DESTINATION MOON

Л'ЕРЕЕ 1839 – ВЕДУЩИЙ ШВЕЙЦАРСКИЙ ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НАСТОЛЬНЫХ ЧАСОВ

Швейцарская мануфактура L'Épée с почти 180-летней историей специализируется на изготовлении высокотехнологичных настольных часов. Основанная в 1839 году в Безансоне (Франция) Огюстом Лепе, мануфактура изначально занималась производством музыкальных шкатулок и деталей для часов. В то время эта марка ассоциировалась с полностью ручным изготовлением компонентов.

К 1850 году мануфактура становится лидером в области платформенных механизмов спуска – регуляторов хода для будильников и настольных часов, а также музыкальных часов. Она приобретает широкую известность как специалист в своей области, располагающий большим количеством патентов и уникальных регуляторов собственной разработки, и выступает основным поставщиком для ряда знаменитых часовых марок той эпохи. L'Épée часто становится золотым призером на международных выставках.

В XX столетии мануфактура использует накопленный опыт для производства отменных дорожных часов. Ее настольные часы пользуются популярностью у сильных мира сего, а французское правительство преподносит их в дар особо почетным гостям. Так, в 1976 году началась коммерческая эксплуатация сверхзвуковых самолетов «Конкорд», а в их салонах были установлены настенные часы L'Épée, помогавшие пассажирам ориентироваться во времени. В 1994 году L'Épée в очередной раз продемонстрировала интерес к авангардным технологиям, выпустив самые большие в мире настольные часы с компенсированным маятником – Giant Regulator. Они были занесены в Книгу рекордов Гиннеса.

Сегодня компания L'Épée 1839 располагается в городе Делемоне в швейцарском кантоне Юра. Под руководством исполнительного директора Арно Николя была разработана широкая гамма уникальных настольных часов высокого технического уровня.

Коллекция бренда подразделяется на три тематические серии:

Creative Art – главным образом высокохудожественные модели, зачастую созданные совместно с независимыми дизайнерами. Эти часы удивляют, вдохновляют, а порой и производят сильное впечатление даже на самых опытных коллекционеров. Они предназначены тем, кто целенаправленно или подсознательно ищет нечто эксклюзивное, неординарное.

Contemporary Timepieces – высокотехнические модели с современным дизайном (Le Duel, Duet и т.д.) и минималистские авангардные творения (La Tour), в которых реализованы такие сложные функции, как ретроградная индикация секунд, указатели запаса хода, индикация фаз Луны, турбийоны, механизмы боя и вечные календари.

Carriage Clocks – дорожные настольные часы, которые в свое время называли «кадетскими» часами. Эти исторические модели, отражающие богатое наследие бренда, также содержат в себе немало сложных функций: механизмы боя, минутные репетиры, календари, индикаторы фаз Луны, турбийоны и т.д.

Все без исключения модели разработаны и изготовлены в стенах компании. Их техническое совершенство, гармоничное сочетание функций и формы, внушительный запас хода и великолепная отделка стали характерными особенностями бренда.



РЕЗЮМЕ

ИСТОЧНИКИ ВОДХНОВЕНИЯ

ИЗГОТОВЛЕНИЕ

ЧАСЫ

DESTINATION MOON: ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Л'ЕРЕЕ 1839 – ВЕДУЩИЙ ШВЕЙЦАРСКИЙ ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НАСТОЛЬНЫХ ЧАСОВ

MB&F – ГЕНЕЗИС КОНЦЕПТ-ЛАБОРАТОРИИ

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ, ПОЖАЛУЙСТА, ОБРАЩАЙТЕСЬ:

CY@MBANDF.COM

ARNAUD LEGERET

ARL@MBANDF.COM

MB&F / GENEVA, SWITZERLAND

TEL: +41 22 508 10 38



DESTINATION MOON

MB&F – ГЕНЕЗИС КОНЦЕПТ-ЛАБОРАТОРИИ

Основанная в 2005 году компания MB&F – первая в мире лаборатория по созданию концепт-часов. Сегодня на ее счету около 20 замечательных часовых калибров, которые легли в основу восторженно встреченных ценителями «Часовых машин» (Horological Machine) и «Исторических машин» (Legacy Machine). MB&F продолжает следовать видению своего основателя и креативного директора Максимилиана Бюссера и разрабатывает новые 3-D модели кинетического искусства, разрушающие стереотипы традиционного часового мастерства.

В 2005 году, после 15 лет работы на руководящих постах престижных часовых марок, Максимилиан Бюссер оставил должность управляющего директора в компании Harry Winston и основал бренд MB&F – Maximilian Büsser & Friends. MB&F представляет собой творческую микротехнологическую концепт-лабораторию, которая ежегодно объединяет талантливых профессионалов часового дела с целью проектирования и создания радикально новых концептуальных часов, выпускаемых небольшими сериями. В команды разработчиков входят специалисты, которых Бюссер высоко ценит и с которыми ему приятно работать.

В 2007 году MB&F выпускает свою первую «Часовую машину» – HM1. Ее скульптурный объемный корпус и эффектно декорированный «двигатель» задают стандарты для последующих версий. Эти уникальные разработки, которые можно назвать машинами, показывающими время – хотя данная функция не является их прямым предназначением, – покорила космос (HM2, HM3, HM6), бороздили небо (HM4, HM9), колесили дороги (HM5, HMX, HM8) и исследовали животный мир (HM7, HM10).

В 2011 году MB&F представляет коллекцию «Исторических машин» с корпусом круглой формы. Эти более классические – «классические» по меркам MB&F – модели отдают должное традициям часового мастерства XIX века и представляют собой современную интерпретацию сложных часовых механизмов, рожденных в руках величайших часовщиков прошлого. За моделями LM1 и LM2 последовала LM101 – первая «машина» MB&F, оснащенная часовым механизмом собственной разработки, а затем серию пополнили LM Perpetual, LM Split Escapement и LM Thunderdome. MB&F поочередно выпускает современные экстравагантные варианты «Часовых машин» и новые экземпляры «Исторических машин», навеянные богатым прошлым часового дела. 2019 год стал поворотным в истории

MB&F благодаря выпуску модели LM FlyingT – первой часовой «машины», адресованной представительницам прекрасного пола.

Поскольку «F» в названии бренда означает «Friends» – «друзья», неудивительно, что MB&F с самого начала активно сотрудничает с дизайнерами, часовщиками и производителями, которых ценит основатель компании. Так было положено начало двум новым линиям: Performance Art и Co-creation. Коллекцию Performance Art составляют «машины» MB&F, переосмысленные каким-либо талантливым партнером бренда, в то время как Co-creation – это даже не наручные часы, а самые разные устройства, сконструированные и изготовленные именитыми швейцарскими производителями на основе идей и дизайнерских разработок MB&F. Многие из них – в частности настольные часы, создаваемые при участии L'Érèe 1839, – показывают время, но, например, модели совместного производства с компаниями Reuge и Sarag d'Ache, относятся к совсем другим формам механического искусства.

Чтобы продемонстрировать свои «машины» подobaющим образом, Бюссер решил воспользоваться не обычными витринами, а специальной арт-галереей, где бы они соседствовали с творениями других авторов, работающих в жанре механического искусства. Именно так в Женеве появилась первая собственная галерея MB&F – M.A.D. Gallery (аббревиатура M.A.D образована от Mechanical Art Devices). Впоследствии аналогичные галереи открыли свои двери в Дубае, Тайбэе и Гонконге.

Достижения компании были не раз отмечены престижными наградами. Достаточно упомянуть пять высших наград, полученных на женевском Гран-при часового искусства: в 2019 году приз за лучшие женские часы с осложнениями (LM FlyingT); в 2016 году приз за лучшие часы с календарем (модель LM Perpetual); в 2012 году приз зрительских симпатий, присуждаемый по результатам голосования поклонников часового искусства, и приз за лучшие мужские часы, присуждаемый профессиональным жюри (оба за модель Legacy Machine No. 1). На Гран-при 2010 года в номинации «Лучшая концепция и дизайн» победу одержали часы HM4 Thunderbolt от MB&F. Наконец, в 2015 году за модель HM6 Space Pirate бренд MB&F получил премию Red Dot: Best of the Best – главную награду международного конкурса Red Dot Awards.

РЕЗЮМЕ

ИСТОЧНИКИ ВДОХНОВЕНИЯ

ИЗГОТОВЛЕНИЕ

ЧАСЫ

DESTINATION MOON: ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

L'ÉRÉE 1839 – ВЕДУЩИЙ ШВЕЙЦАРСКИЙ ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НАСТОЛЬНЫХ ЧАСОВ

MB&F – ГЕНЕЗИС КОНЦЕПТ-ЛАБОРАТОРИИ

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ, ПОЖАЛУЙСТА, ОБРАЩАЙТЕСЬ:

CY@MBANDF.COM

ARNAUD LEGERET

ARL@MBANDF.COM

MB&F / GENEVA, SWITZERLAND

TEL: +41 22 508 10 38

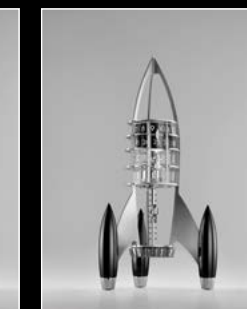
СОДЕРЖАНИЕ ПАПКИ

Нажмите сюда, чтобы перейти к пресс-релизу на других языках и фотографиям изделий (в низком и высоком разрешении)

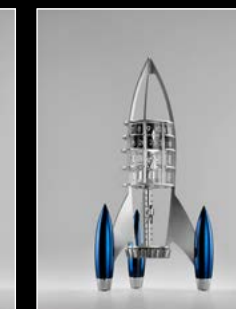
THE MACHINE



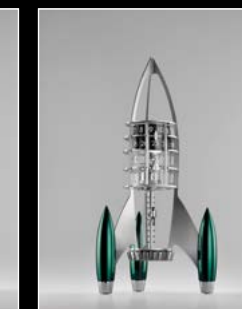
DESTINATION MOON RED



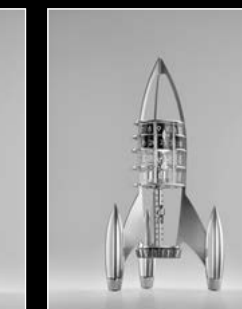
DESTINATION MOON BLACK



DESTINATION MOON BLUE



DESTINATION MOON GREEN



DESTINATION MOON SILVER



DESTINATION MOON CLOSE-UP



DESTINATION MOON NEIL



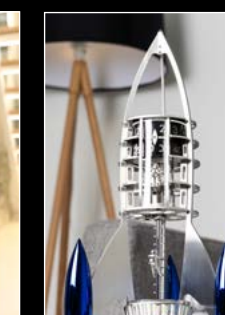
DESTINATION MOON LIFESTYLE 1



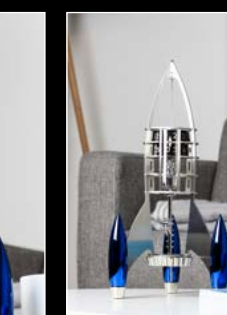
DESTINATION MOON LIFESTYLE 2



DESTINATION MOON LIFESTYLE 3



DESTINATION MOON LIFESTYLE 4



DESTINATION MOON LIFESTYLE 5

FRIENDS



MAXIMILIAN BÜSSER AND ARNAUD NICOLAS

THE FILM



FOLLOW US ON SOCIAL MEDIA @MBANDF



WECHAT